



# Club Alpin Suisse

## Section « JURA »

[www.cas-jura.ch](http://www.cas-jura.ch)

99<sup>ème</sup> année

Numéro 3-2016

E-mail : [bulletin-casjura@bluewin.ch](mailto:bulletin-casjura@bluewin.ch)

**RÉDACTION** : Maryse VARRIN – 2950 Courgenay -

☎ 032/471.22.29 – 077/470.92.89

### **PRESIDENT**

Nicolas MOSER – Gare 313

2944 Bonfol ☎ 032/474.43.34/079/756.39.27

E-mail : [nicolasmoser@bluewin.ch](mailto:nicolasmoser@bluewin.ch)

### **SECRETAIRE et VICE-PRESIDENTE**

Agnès BRAHIER – Pré Monsieur 6

2900 Porrentruy ☎ 032/466.88.08-077/407.28.36

E-mail : [agnes.brahier@ouvaton.ch](mailto:agnes.brahier@ouvaton.ch)

### **ADMISSIONS, DEMISSIONS, CHANGEMENT ADRESSE :**

Catherine PRUDAT – Champs du Chêne 13

2950 Courtemaury - ☎ 032/471.24.83 – E-mail : [cas-membres@bluewin.ch](mailto:cas-membres@bluewin.ch)

---

## COMMUNICATIONS

### **ADMISSIONS**

Le comité souhaite la bienvenue aux nouveaux membres :

SETAU David, Pfetterhouse / F – CHARMILLOT Jocelyne, Vicques.

### **MARCHES D'ENTRAINEMENT**

Le groupe des « **Jeudistes** » :

Rendez-vous à Porrentruy – parking de la Colombière – 13h30.

Marche d'environ 2h à 2h30.

Renseignement : Daniel Gerber, ☎ 032/466.39.05

Quant aux « **Mardistes** » Parking Raiffeisen - Porrentruy – **19h**.

Renseignement : Joseph Thierrin, ☎ 032/466.77.15

## LES PROCHAINES COURSES

Par respect pour le travail des chefs de course, veuillez respecter les délais d'inscription. Merci.

### Rappel :

**Semaine clubistique HM dans les Pyrénées, du 21 au 28 juillet :**

**Il reste 3 places disponibles.....Voir l'annonce sur le site pour les détails. Inscriptions : Nicolas MOSER – 032/474.43.34 – nicolasmoser@bluewin.ch**

<b>P</b>	<b>BELVÉDÈRE DES VIEILLES FEMELLES 22 MAI</b>
<b>Chef de course</b>	<b>Alain BIÉTRY</b>
<b>Rendez-vous</b>	Courgenay parc Raiffeisen 8h00 Déplacement en voiture jusqu'à La Goule ( parc ancienne douane )
<b>Itinéraire</b>	La Goule 541m - La Charbonnière du haut 636m – La Roche aux Chevaux 548m – Les Echelles de la Mort 657m – La Charbonnière du Haut place de pique-nique des Sentiers du Doubs. Belvédère des Vieilles Femelles 818m – Sentier du Talus – La Goule
<b>Durée- difficulté</b>	Randonnée facile dans les côtes du Doubs. Le matin marche effective de 2h30 et l'après-midi 2h30 Dénivelé +95m / -88m / +115m / -20m / +182m / -277m
<b>Equipement</b>	De randonneur avec sa bonne humeur.
<b>Repas</b>	Petites grillades organisée par le chef (saucisses, cervelas, salade, pain, prix 5.- par personne)
<b>Inscriptions</b>	<b>Jusqu'au 20 mai</b> Tél. 076 4625960 alain.bietry@gmail.com

<b>VF</b>	<b>KANDERSTEG</b>	<b>29 MAI</b>
<b>Chef de Course</b>	<b>Camille SECULA</b>	
<b>Rendez-Vous</b>	7h Courgenay-Mairie	
<b>Itinéraire</b>	Courgenay –Berne -Kandersteg	
<b>Durée-Difficulté</b>	La rafraîchissante de Kandersteg. TD- ou K4-K5, par sa longueur et son caractère aérien mais ne présente pas de difficultés majeures. Une bonne condition physique est souhaitée. Aérienne à vertigineuse, physique $\frac{3}{4}$ , technique $\frac{3}{4}$ , légers surplombs, tyrolienne facultative ! Dénivelé 350m. Durée entre 3 et 4 h, selon heure de départ et motivation. Retour pour la vallée, par benne 11CHF ou 2h de descente à pied.	
<b>Repas</b>	Tiré du sac. En cas de météo locale défavorable, plan B, VF de Biaufond.	
<b>Equipement</b>	De RMM+baudrier-casque-longe de repos-gants solides-longe d'assurance en Y équipée d'un absorbeur d'énergie-chaussures de rando. Kamelbag dans le sac à dos et barres énergisantes à portée de main. Lunettes de soleil, crème UV.	
<b>Inscriptions</b>	Délai d'inscription, <b>jeudi le 26 mai</b> . Par courriel ; <a href="mailto:seculacamille@hotmail.fr">seculacamille@hotmail.fr</a> Natel ; 0033 672 49 23 87	

<b>P</b>	<b>PLANCHE-DES-BELLES-FILLES</b>	<b>5 JUIN</b>
<b>Chef de Course</b>	<b>Bernard MOULIN</b>	
<b>Rendez-Vous</b>	Delle, Champs de Foire, 8h.	
<b>Itinéraire</b>	Déplacement en voitures à Auxelles Haut.	

	Auxelles 645m., Col du Querty 832m., direction Nord, Etang des Belles Filles 1148m., Tête Ronde, Mt Ménard. Auxelles.
<b>Durée-Difficulté</b>	Course facile. +503m., 5h à 5h30
<b>Repas</b>	Tiré du sac.
<b>Equipement</b>	De rando
<b>Inscriptions</b>	<b>Jusqu'au 2 juin.</b> Tél. 0033384360295

<b>RMM</b>	<b>WISSIGSTOCK-RUGGHUBELHUTTE 11-12 JUIN</b>
<b>Chef de course</b>	<b>Renée BALOGH</b>
<b>Rendez-vous</b>	06h45 – Courgenay - Mairie
<b>Samedi</b>	Voiture : Lucerne – Oberrickenbach – télécabine jusuq' à Bannalp. Marche : Bannalpsee (1573m) Walegg (1951 m) Walenalp – Rosenbold (1865m) Brunni (1860 m) Riggidal – Planggen – Rughubelhütte (2290 m) Dénivelé : +1150 m ; – 443 m ; env.5,5h
<b>Dimanche</b>	Rughubelhütte – Engelbergerlücke (2686 m) Wissigstock (T4 2887 m) – Rotgrätli (2559 m) Bannalperschönegg (passages T4) 2250 m) Urnerstafel (1690 m) Bannalpsee (1573 m).Descente en télécabine à Felden.Dénivelé : + 685 m ; - 1420 m env. 5h30 h
<b>Logement-Repas</b>	Rughubelhütte, demi-pension Fr. 60.00 Télécabine AR : Fr. 21.00
<b>Durée-Difficulté</b>	Itinéraire T2 et T3 avec des passages T4 (marqué bleu blanc bleu).
<b>Equipement</b>	De RMM, év. bâtons
<b>Inscriptions</b>	<b>Jusqu'au MERCREDI 1<sup>ER</sup> JUIN dernier délai</b> La course n'aura lieu que par temps sec Tél. 079 / 377 55 31 ou 032 466 91 77 email :renee.balogh@bluewin.ch

	<b>MOIRY/technique glacier-rocher 25-26 JUIN</b>
<b>Organisation</b>	<b>CAS-La Chaux-de-Fonds</b>
Cours alpinisme, pour tous	Cours d'alpinisme à la cabane Moiry. Technique élémentaire et sécurité en haute montagne: Progression et assurage avec crampons/piolet sur glacier et pente de glace, sauvetage de crevasse, technique en terrain rocheux et combiné.
<b>Inscriptions</b>	Felix Würgler 079 745 18 93 felix.wurgler@gmail.com Les inscriptions seront prises dans l'ordre d'arrivée.

<b>RMM</b>	<b>OVRONNAZ-RAMBERT 9-10 JUILLET</b>
<b>Chef de course</b>	<b>Gregory DELTORCHIO</b>
<b>Rendez-vous</b>	Samedi 09 juillet à 5h00 au parking de la halle de gymnastique à Glovelier
<b>Samedi</b>	Déplacement jusqu'au parking de l'Erié, repas de midi tiré du sac. Montée à la nouvelle cabane Rambert par Jorasse (inauguration 17 juillet) demi pension à la cabane.
<b>Dimanche</b>	Petit-déjeuner à la cabane puis départ pour Ovronnaz en passant par Loutze, puis retour au parking de l'Erié pour reprendre les voitures, voyage du retour (prévu vers 20h00)
<b>Durée-Difficulté</b>	Samedi marche entre 5-6h avec 900m de dénivelé positif et 50m négatif, le dimanche entre 5h30 et 6h30 de marche avec 1500m de dénivelé négatif et 50m positif.
<b>Logement-Repas</b>	Demi-pension Cabane Rambert 61.- pour Membres adulte du CAS

<b>Equipement</b>	De RMM - Bonne chaussure, sac à viande, bâtons, crème solaire.
<b>Inscriptions</b>	<b>jeudi 30 juin 2016</b> , Grégory Del Torchio, 078 835 09 15, gregory.deltorchio@bluewin.ch ( Pré-réservé pour 10personnes)

## **Assemblée de printemps 2016**

Président                                    Nicolas MOSER  
Date/Heure/Lieu                            2 avril 2016 à 17h00 – Chalet des Ordon  
Auteure PV                                    Agnès BRAHIER

Présent-e-s                                    24 membres  
Excusé-e-s                                    M.Riedo – P.Beuret

Ordre du jour                                1. Accueil  
    2. Procès-verbal de l'assemblée de 2015  
    3. Semaines clubistiques et autres courses  
    4. Informations 100<sup>ème</sup>  
    5. Divers

### **1. Accueil**

Le président Nicolas Moser ouvre l'assemblée en saluant les 27 clubistes présent-e-s. E.Cerf relève que M. Varrin offre une bouteille pour l'apéritif, Nicolas les suivantes. Josette informe que Nicolas a fêté un nouveau printemps la veille : ce n'est pas un poisson d'avril et quelques refrains sont alors entonnés : bon anniversaire Nicolas !

### **2. Procès-verbal de l'Assemblée de printemps 2015**

Ce PV a paru dans le bulletin n°4 de juillet-août 2015 : il est accepté sans modifications.

### 3. Semaines clubistiques

#### 3.1. Séjour dans les Pyrénées (Camille Secula et Nicolas Moser)

CS et NM présentent en détails l'itinéraire de cette semaine qui aura lieu du 21 au 28 juillet 2016. 15 places (au lieu de 11) ont été pré-réservées dans les différents gîtes. Toutes les informations utiles sont précisées sur le site internet : <http://www.cas-jura.ch>

#### 3.2. Séjour dans les Préalpes fribourgeoises (Joseph Thierrin)

JT à son tour présente en détails l'itinéraire de cette semaine « light » à laquelle 31 personnes sont inscrites. Toutes les informations utiles sont précisées sur le site internet : <http://www.cas-jura.ch>

#### 3.3. Rallye des sections

CS et NM présentent les variantes du rallye des sections organisé par la section Pierre-Pertuis le 1<sup>er</sup> mai et invitent un maximum de personnes à s'y inscrire jusqu'au 7 avril.

### 4. Informations 100ème

André Beuchat en tant que président du comité d'organisation du 100<sup>ème</sup> donne un aperçu des festivités prévues en **2017**. Quelques-unes des animations prévues sont présentées par les responsables présents :

- E. Cerf pour le **rallye des sections** agencé au **29 avril** (3 parcours possibles) ;
- R. Balogh pour les **animations au chalet**, dans la perspective de promouvoir les activités CAS et de faire connaître le chalet ;
- N. Moser pour le weekend **courses en montagne** dans la région de Saas Grund /Weissmies/Lagginhorn les **1-2 juillet** (dates en réserve **8-9 juillet**) ;
- N. Moser pour la **compétition d'escalade** durant les vacances scolaires **d'automne** ;
- N. Moser pour des informations autour du **sentier du 100<sup>ème</sup>** : un parcours de 100km autour de l'Ajoie ;
- J. Thierrin pour la soirée de gala du **21 octobre**.

## 5. Divers

A. Plomb rappelle la date d'inscription à la course Les Enfers – Le Paradis du 9 avril.

A. Brahier informe :

- **HM** dans le Mont-Rose en juillet : 7 personnes sont inscrites et se sont déjà rencontrées en février. Le séjour dans le Mt-Rose sera précédé par 1 weekend d'acclimatation au Grand St-Bernard.
- Les **photos** à insérer sur le site internet de la section peuvent lui être envoyées par l'intermédiaire de la plate-forme « GrosFichiers » : <https://www.grosfichiers.com/fr>
- Il est possible de créer un onglet « **100<sup>ème</sup>** anniversaire » sur le site internet pour des informations spécifiques aux manifestations liées.

La séance est levée à 18h30, suivie par une soirée conviviale autour d'une fondue et de délicieux desserts maison. Merci à Josette et à toutes les autres !

Président : Nicolas Moser

Secrétaire du PV : Agnès Brahier

### **51 EME COURS DE SECURITE ET SAUVETAGE EN MONTAGNE**

Le cours aura lieu les 24 et 25 septembre 2016, dispensé par le Poste de secours de Moutier Section prévôtoise du CAS.

-Technique de corde et assurage pour les débutants.

- Cours de perfectionnement pour les pratiquants formés.

Pour plus de renseignement, voir le site [www.cas-prevotoise.ch](http://www.cas-prevotoise.ch)

Nous tenons à votre disposition des bulletins d'inscription à ce sujet.

Vous pouvez aussi vous inscrire en ligne. Les places sont limitées.

Le préposé aux courses du CAS JURA

Camille SECULA



## *RECITS DES COURSES*

### **Ski de randonnée, Fribourg, les Trois Chalets, 7 février 2016**

**Responsable de la course** : Xavier Bédât

**Participant-e-s**: Yves Meier, Gregory Del Torchio, Agnès Brahier

Selon le calendrier de la section, c'est au Pic Chaussy que Xavier avait prévu nous emmener ce dimanche. Mais une météo peu favorable et un danger d'avalanche marqué nous mirent tous d'accord au moment de la pause café : la randonnée des Trois Chalets, dans les Préalpes fribourgeoises, plus sûre au niveau météo et moins exposée, remplacera aujourd'hui la montée vers le Pic Chaussy.

Cette randonnée sympathique, classée PD-, débute à partir du petit hameau d'Abländschen (1293m), que l'on atteint depuis Charmey, puis Jaun et Kappelboden, où nous bifurquons à droite pour suivre la vallée du Jaunbach.

Du parking à l'entrée d'Abländschen, nous traversons la rivière et nous partons vers la gauche en direction d'une jolie ferme typique. Nous montons par un petit chemin qui s'enfonce dans la forêt pour déboucher vers l'alpage de Fideritschiboden (1389m). Il y a peu de neige, et celle qui est tombée il y a quelques jours a été bien soufflée. Pas de souci pour tracer sa piste, donc, et nous suivons celle que d'autres ont tracée les jours précédents. Nous continuons par la clairière jusqu'au 1<sup>er</sup> chalet : Noche Schwand (1604m) et nous enchaînons avec les deux chalets suivants (1702 et 1779m).

La pause permet d'admirer derrière nous l'imposante et remarquable chaîne des Gastlosen.

Nous poursuivons sur l'arête jusqu'au petit sommet à 1926m en passant au milieu de quelques sapins à la fin. Joli panorama à 360° !

Nous profitons de la vue qui s'offre encore à nous : en contrebas nous devinons le col du Jaun et nous repérons la vallée de Zweisimmen et Saanen. Nous renonçons à atteindre le sommet du Hundsrügg (2047m) ; aussi, les peaux décollées, nous descendons de l'autre côté déguster la soupe à la petite cabane de l'Oberegg à 1818m, appartenant à la section CAS La Gruyère, également facilement accessible depuis le col du Jaun. On aurait presque envie de reprendre un café, tant le climat est chaleureux, mais le mauvais temps nous rappelle ! Les peaux sont vite recollées pour le chemin du retour, d'abord vers la crête au-dessus, puis la descente, qui sera finalement plus sympathique que nous l'attendions : un redoux et les quelques flocons tombés pendant l'heure de la soupe auront transformé avantageusement pour nous la neige dure de la montée.

Merci à toi Xavier pour l'organisation et à tous pour votre compagnie !  
Pour le groupe, Agnès.

## **Ski de randonnée du dimanche 13 mars 2016**

**Standhore** en lieu et place du Steinschlaghore dans le Diemtigtal.

**Chef de course:** Bernard Kummer

**Participants:** Agnès Brahier et Yves Meyer

Les dernières chutes de neige ont maintenu au niveau 3 sur 5 le danger d'avalanches sur tout le relief préalpin et alpin. Aujourd'hui le danger est limité et nous espérons trouver de bonnes conditions dans la petite vallée de Diemtigtal qui se cache derrière l'imposant Niesen. Deux heures de voiture sont nécessaires pour monter jusqu'à Springenboden où la pause café est appréciée. Nous avons le temps car initialement nous devons partir de Horboden, au bas de la vallée. Le manque de neige à cette altitude nous a poussés un peu plus haut. Skis sur l'épaule

nous parcourons une centaine de mètres avant de chausser. La température est agréable, la neige abondante. Nous passons devant le chalet de Ahorni qui se trouve sur un circuit pédestre balisé et damé et qui vous conduira en une douzaine de postes à la découverte de l'histoire de la lutte suisse de ses champions et championnes. Le roi de la lutte 2015 vient justement de l'endroit et se nomme Killian Wenger.

Nous quittons ce sentier et l'ascension se poursuit entre sapins et petits vallons. Nous entrons par la gauche dans un cirque qui nous mènera finalement vers le Standhore au lieu du Steinschlaghore qui n'avait pas encore été skié lors de ma reconnaissance en solitaire quelques jours auparavant. La pente se raidit, on aperçoit la crête. Nous faisons halte au pied des rochers devant la Standorthütte. Quelques coulées sont parties dans les couloirs qui s'offrent à nos regards. Les conditions sont bonnes. Par contre on ne pourra pas passer par la crête pour redescendre dans la combe voisine comme je le pensais. Un passage exposé avec d'énormes corniches nous retient.

Nous prenons quelques forces puis nous traversons le cirque pour aller chercher la poudreuse. On entame alors une joyeuse descente jusqu'au point qui nous aurait conduits au Steinschlaghore. On colle les peaux et on découvre ce deuxième cirque qui nous offre une neige parfois plus difficile à skier. Le plaisir est là. La glisse... On arrive finalement à la voiture vers quinze heures. Un verre à Springenboden et hop en un saut de puce nous sommes de retour au Jura.

Merci à Agnès et Yves pour la bonne compagnie et à bientôt pour une nouvelle escapade.

Bernard



**Chef de course : Biétry Alain**

**Participants :** Thérèse Laissue, Ulrich Schori, Renée Balogh, Joseph Thierrin, Jean-Pierre Prudat, Jérémy Stucki.

La météo du week-end annonce un temps splendide et c'est bon pour le moral.

Après une traversée du plateau sous le stratus, nous arrivons à Plasselb avec le beau temps et le soleil.

C'est le moment où tout le monde s'équipe ; malheureusement le manque de neige nous impose de porter les raquettes. Nous quittons la vallée du Gottéron pour monter les pâturages sur le versant nord de la Schruxflue. La neige est enfin au rendez-vous, nous chaussons les raquettes et nous suivons le sentier très raide pour arriver sur la crête ou à nouveau la neige nous fait défaut.

C'est le moment d'une petite pause pour se regrouper. Le point de vue est magnifique, nous admirons presque complètement l'itinéraire du week-end avec à l'horizon, le sommet de la Berra.

Sur la crête, nous suivons le sentier pour arriver au belvédère de la Schruxflue 1264m.

Nous rechaussons les raquettes sur une neige abondante mais très lourde. Une ancienne trace nous facilite la longue traversée du petit et du gros Coussimbert 1633m.

Depuis le sommet on se dirige vers la buvette de la Berra 1635m où nous pourrons apprécier une longue pause bien méritée après 5h de marche. C'est aussi l'occasion d'étancher notre soif et profiter de la douceur des rayons de soleil qui marquent nos visages. Nous prenons la direction du sommet de la Berra point culminant de la journée 1720m puis par un raccourci hors-piste dans la haute neige puis les pistes de skis, nous arrivons au gîte d'Allières.

La soirée est comme d'habitude très conviviale, fondue exquise, le verre de l'amitié, les rigolades et les discussions à refaire le monde.

Dimanche 8h30. Après un petit déjeuner copieux, c'est la première grimpette, nous reprenons la direction de la crête de la Berra 1652m. Un ciel bleu d'azur et le soleil sont au rendez-vous. C'est la promesse d'une belle journée. La neige est tassée et gelée, nous avons de très bonnes conditions. Le groupe progresse d'un bon rythme, et c'est tant mieux car la randonnée sera plus longue que hier.

A grand pas nous descendons sur l'Auta Chia 1458m pour remonter au belvédère la Patta 1617m, nous prenons le temps d'admirer l'arrière-plan des préalpes Fribourgeoises avec le Kaiseregg, la Combiflue, le Gros Brun, le Hochmatt, Brenleire et Folliéran, le majestueux Vanil Noir avec son manteau d'hiver d'un blanc immaculé.

Nous reprenons notre sentier de crête ou chaque bosse en cache une autre. Nous arrivons après une longue montée au Schwyberg 1628m. C'est le milieu en temps 3h30 et en distance de l'étape 8 km. La pause est bienvenue, nous resterons une heure pour s'alimenter et admirer un panorama grandiose. Dans le ciel un groupe de parapentistes voltigent sur nos têtes. Un courant ascendant les propulse à très haute altitude.

Le départ est donné, la neige devient molle, le sentier de crête s'étire devant nous et disparaît très loin à l'horizon.

La fatigue commence à se faire sentir, nous détournons le sommet du Gross Schwiberg pour arriver à une bergerie-buvette qui est fermée. La terrasse à l'abri du vent est l'endroit idéal pour se regrouper, se reposer et se désaltérer. Nous sommes au 2/3 de la course et 10.5 km parcouru, il reste 5 km de descente avec un dénivelé de 770m.

Dans la haute neige sur un versant nord-ouest, nous descendons un long pâturage ou chacun fait sa trace mais après 400m de dénivelé, plus de neige.

Trois gros chiens près d'une ferme isolée se montre agressif, les propriétaires se font discrets, nous sommes dans nos petits souliers.

Au fond du pâturage et en bordure de forêt ont aperçus un clédar, il devrait y avoir un sentier ? C'est niet, bizarre pas de sentier ! Un ressaut extrêmement raide avec des rochers par endroits.

Depuis le bas Jean-Pierre nous indique un passage. En s'accrochant aux arbres et aux racines, nous zigzaguons avec vigilance et prudence, car toute glissade serait très dangereuse.

Après cette petite émotion, nous arrivons sur une route puis en hors-piste dans la forêt, nous prenons un raccourci pour arriver aux voitures après 6h30 de marche effective.

Un joli week-end avec un parcours de rêve sur les crêtes de la Gruyère et du lac Noir.

Merci à toute l'équipe pour votre camaraderie et votre convivialité, à bientôt.

Alain

## **LA CHORALE DU CAS**

Prochaine répétitions, au restaurant des Trois Tonneaux, 19h30

**Mercredi 11 mai et 26 et 27 mai au chalet.**

Renseignements : Joseph THIERRIN – 032/466.77.15

André CAILLET – 032/466.91.44



*"La vieillesse est comparable à l'ascension d'une montagne. Plus vous montez, plus vous êtes fatigués et hors d'haleine, mais combien votre vision s'est élargie !"*

## Mur d'escalade des Tilleuls Porrentruy

[www.grimpajoie.ch](http://www.grimpajoie.ch)

### Horaire d'ouverture

Lundi : 17h à 21h

Mercredi : 17h à 20h

Samedi : 10h à 12h

Fermé pendant les vacances scolaires

### Tarifs (francs suisses)

Entrée adulte

Membre CAS

Non membre

8.-

12.-

Jeune 14 - 18 ans

6.-

8.-

Enfant (sous la responsabilité d'un parent)

5.-

5.-

Abonnements

Carte 12 entrées pour 10 (adulte/jeune)

80.- / 60.-

120.- / 80.-

Adulte 1 année

240.-

300.-

Jeune 14 - 18 ans

150.-

200.-

Location de matériel :

Corde, baudrier, paire de chaussons

2.- par objet

2.- par objet

Cours d'escalade enfant/adulte

Voir ci-dessous

### Cours d'escalade pour enfants :

Info Carlos Sebastian 0041 (0)79 827 45 42 ou 032 466 38 02

Les cours d'escalade se déroulent au centre sportif des Tilleuls à Porrentruy sous la direction de moniteurs Jeunesse & Sport. Nous prêtons le matériel d'escalade durant le premier mois et si l'enfant continue, il est conseillé de lui acheter son propre matériel (baudrier et chaussons) et de l'inscrire au Club Alpin section Jura.

Pour les enfants de 6 à 9 ans, un parent doit rester pour assurer et s'occuper de son enfant les six premiers mois du cours.

Les cours n'ont pas lieu et le mur est fermé pendant les vacances scolaires.

Tous les enfants doivent être au bénéfice d'une assurance accident. Les parents signent une décharge. Le CAS Section Jura décline toute responsabilité en cas d'accident.

Lundi 17h à 18h30

1 fois par semaine

Fr.25.- / mois

Mercredi 17h à 18h30

2 fois par semaine

Fr.45.- / mois

Samedi 10h à 12h

3 fois par semaine

Fr.60.- / mois

### Cours d'escalade pour adultes :

Info : Carlos SEBASTIAN 0041 (0)79 827 45 42 ou 032/466 38 02.

# Chalet LES ORDONS

Les membres qui désirent réserver, doivent s'annoncer au plus vite

**Réservations:** Ernest CERF  
Pierre-Péquignat 8, 2950 Courgenay  
De préférence par mail :  
**cabanecasjura@hotmail.com**  
☎ 032/471.25.06

**Intendant:** André CAILLET,  
Rue de Tarascon 25, 2900 Porrentruy  
Tél. 032 466 91 44 / 079 564 53 33  
ou E-mail **gincaillet@bluewin.ch**

## Réservations :

<b>MAI</b>	5-7	Scouts Delémont	079 456 11 69
	21-22	Chrystelle Gigon	33 606 72 3681
	26-27	<i>Chorale</i>	<i>079 299 85 07</i>
<b>JUIN</b>	3-4-5	Ernest Farine	<i>032 471 10 04</i>
	11-12	M.Varrin/E.Luthi	<i>077 470 92 89</i>
	13-15	Clos Henri/M.Th.Girard	078 859 62 37
	18	Claude Genoud	<i>079 287 97 12</i>
	19	Edouard Lehmann	<i>079 532 58 34</i>
<b>JUILLET</b>	1	Chorale	079 299 85 07
	2-3	Bonvallat Gérard	032 462 24 09
	9-10	Gerber Samuel	032 466 31 82
<b>SEPTEMBRE</b>	24-25	Erard Christopher	078 748 74 50
<b>OCTOBRE</b>	15	Soirée photos	079 756 39 27
<b>NOVEMBRE</b>	6	St-Martin	079 756 39 27
<b>DÉCEMBRE</b>	3-4	Raphaël Strahm	078 724 59 00
	11	Course du club	032 471 25 06

## Tarif de location :

Locataires de jour : doivent uniquement les taxes de base  
Locataires jour et nuit : doivent les taxes de jour et les nuitées  
Locataires de nuit : doivent uniquement les nuitées à 15.-

**Taxes de base :**                      **membres CAS suisse :**                      **Autres utilisateurs :**  
1 jour ou soirée :                      50.-    jour suppl.25.-                      150.-    jour suppl.25.-

## Nuitées : taxe de base + 10.- par nuit dès 12 ans

Gratuit pour enfants (accompagnés) jusqu'à 12 ans

Classes d'école et camps jeunesse : taxe de base + nuitées à 5.-

Personnes de passage (une nuit) 15.-